

Официални правила за участие в Кампанията „Спечели JBL награди и усили настроението“

ЧАСТ 1. ОРГАНИЗАТОР

Кампанията **„Спечели JBL награди и усили настроението“**, наричана по-нататък **„Кампанията“**, се организира и провежда от **„Кауфланд България ЕООД енд Ко КД“**/ супермаркети **Kaufland**/, със седалище и адрес на управление гр. София, ж.к. Банишора, бул./ул. ул. Скопие № 1А, с ЕИК: 131129282, наричано по-нататък **„Организатор“** или **Kaufland България**. Наградите се осигуряват и предават на Печелившите от дружеството **„Кока-кола ХБК България“** ЕАД, ЕИК: 131032463, наричано по-нататък **„ККХБК“**) и се предоставят с помощта на рекламна агенция **„БиСпоук България“** ЕООД, ЕИК: 204713095, със седалище и адрес на управление в гр. София, ул. "Персенк" № 67, , наричано по-нататък **„Партньор“**.

ЧАСТ 2. ОБЩИ УСЛОВИЯ

2.1. С участието си в Кампанията, всеки участник декларира, че е запознат, приема и се съгласява да спазва описаните по-долу правила, наричани по-нататък **„Официални правила“**.

2.2. Официалните правила се публикуват на сайта www.kaufland.bg/kaufland-card-xtra/igrai-za-nagrada и ще бъдат достъпни за целия период на Кампанията.

2.3. Организаторът си запазва правото да променя или допълва Официалните правила, като промените влизат в сила след публикуването им на сайта www.kaufland.bg/kaufland-card-xtra/igrai-za-nagrada

2.4. По всяко време Кампанията може да бъде прекъсната, спряна или удължена от Организатора, като това се обявява на официалната страница на Кампанията: www.kaufland.bg/kaufland-card-xtra/igrai-za-nagrada

2.5. Всички участници, опитали да нарушат или нарушили правилата на Кампанията, прилагайки техники и/или технологии, които променят механизма на Кампанията, ще бъдат автоматично дисквалифицирани.

ЧАСТ 3. ТЕРИТОРИЯ НА ПРОВЕЖДАНЕ НА КАМПАНИЯТА

Кампанията **„Спечели JBL награди и усили настроението“** се организира и провежда на територията на Република България, във всички търговски обекти на **Kaufland България**, наричани по-нататък **„Участващи обекти“**.

ЧАСТ 4. ПРАВО НА УЧАСТИЕ

4.1. В Кампанията има право да участва:

1. Всяко дееспособно физическо лице;
2. Навършило 18 годишна възраст, към момента на участието си в Кампанията;
3. С активен профил в лоялната програма **Kaufland Card XTRA**
4. Изпълнило условията за участие в Кампанията, съгласно описаното по-долу, закупило е продукти за минимум 10 €/ 19,56 лв с ДДС в една касова бележка с минимум 1 продукт **Сарру** в тази покупка, потвърдило желанието си за участие в Кампания за теглене на наградата чрез активиране на специалния купон в своя **Kaufland Card XTRA** профил.

4.2. В Кампанията не могат да участват служителите на Организатора, на **„Кока-Кола ХБК България“** ЕАД, на рекламните агенции, свързани с Кампанията, както и членове на семействата на всички посочени по-горе лица (деца, родители и съпрузи).

ЧАСТ 5. ПРОДЪЛЖИТЕЛНОСТ НА КАМПАНИЯТА

Кампанията се провежда от началото на работното време на обектите на **Kaufland България** на 13.07.2026, и продължава до 23:59 часана 09.08.2026г.

ЧАСТ 6. ОПИСАНИЕ НА НАГРАДИТЕ

6.1. Общият брой и вид на наградите, които могат да бъдат спечелени в тази Кампания са осигурени от ККХБК и са следните*:

6.1.1. 98 бр. Слушалки с микрофон **JBL Tune 530C USB-C White**



6.1.2. 95 бр. Портативна колонка **JBL Go Essential 2 Red**



6.1.3. 97 бр. Геймърски слушалки **JBL Quantum 100 M2**



6.1.4. 1 бр. Аудио система **JBL PartyBox Stage 320**



6.1.5 9 бр. Портативна колона **JBL Charge 6 Black**



*Всякакви изображения на наградите на рекламни материали са с илюстративна цел.

6.2. В периода на Кампанията едно лице може да спечели само една награда, без значение от вида ѝ. Не се допуска замяна на награда срещу паричната и равностойност или срещу друга награда.

6.3. Посочените награди в т.6.1.4, т. 6.1.5 са с пазарна стойност над €61,36/ 120 лв. с ДДС. Приемайки награда с пазарна стойност над €61,36 с ДДС, печелившият се счита за уведомен, че по смисъла на чл.65, ал. 7 от Закона за данъците върху доходите на физическите лица (ЗДДФЛ) и всички свързани условия в същия закон ККХБК, като лице, което осигурява наградата, има задължение да декларира спечелената награда пред Национална агенция по приходите за съответния период, като ККХБК се ангажира добросъвестно да заплати дължимото от името на печелившия като данъчно задължено лице. За изпълнение на посочените законови изисквания печелившият трябва да предостави трите си имена, ЕГН и адрес. Отказът от предоставяне на тези данни означава отказ от получаване на наградата и ККХБК няма задължение да предостави наградата.

ЧАСТ 7. МЕХАНИЗЪМ ЗА УЧАСТИЕ В КАМПАНИЯТА

7.1. За да получи възможност за участие за наградите по т.6.1, е необходимо в периода на Кампанията участникът:

7.1.1. Да активира еднократно специалния купон в своя Kaufland Card XTRA профил за участие в Кампанията.

7.1.2. да пазарува в Участващите обекти (магазини Kaufland) в периода на Кампанията;

7.1.3 да сканира своята Kaufland Card XTRA на касата в Участващите обекти, в периода на Кампанията преди да бъдат маркирани продуктите;

7.1.4. при покупка от 10 €/ 19,56 лв с ДДС в една касова бележка и закупен поне 1 продукт Сарру в тази покупка, участникът, при изпълнени горните условия за участие в кампанията, участникът се включва в тегленето за наградите. с. Повече от 1 покупка от 10 €/ 19,55 лв с ДДС в една касова бележка и закупен поне 1 продукт Сарру в тази покупка носи допълнителни шансове за награда.

7.2. Всяка една от стъпките по т.7.1. е задължително условие за участие в Кампанията.

7.3. Наградата е лична и не може по желание на участника да бъде преотстъпвана или заменяна, не може да бъде заменяна с паричния ѝ еквивалент или с друг вид материална награда.

ЧАСТ 8. ТЕГЛЕНЕ И ОБЯВЯВАНЕ НА ПЕЧЕЛИВШИЯ

8.1. Тегленето на печелившите и съответстващия им брой резервни Участници (на всеки печеливш Участник съответства един резервен Участник), в Кампанията се осъществява от Организатора посредством специализиран софтуер, гарантиращ спазването на случайния принцип на разпределение на наградите, в срок до 14.08.2026.

8.2. Две имена и населено място на печелившите участници при спечелване на награда ще бъдат публикувани на интернет страницата <https://www.kaufland.bg/> за срок не по-дълъг от 1 (една) година след успешно свързване с всички печеливши; Имената ще бъдат публикувани с техните инициали.

8.3. След определяне на печелившите Участници, *Организаторът* предоставя следните данни на печелившите на своя партньор – ККХБК – две имена, телефон и имейл, - с цел предоставяне на наградите от ККХБК (с помощта на Партньора и куриерска компания) на Печелившите и с цел изпълнение на данъчните задължения при предоставяне на награди с пазарна стойност над €61,36 / 120 лв. с ДДС, посочени в т.6.3.

8.4. При спечелване на награда, представител на ККХБК или на Партньора ще се свърже с всеки от печелившите на предоставената от тях електронна поща или телефон с цел да

информира участникът, че трябва да подаде данни за доставка на наградата, а печелившият следва да подаде данните за доставка в срок до 5 (пет) дни, след като представител на ККХБК или на Партньора се е свързал с него. В случай че представител на ККХБК или на Партньора не е могъл да се свърже с печеливш и/или печелившият участник не е предоставил данни за доставка в посочения в предходното изречение срок, или е предоставил непълни или неточни такива, печелившият губи правото си на награда. В такъв случай представител на ККХБК или на Партньора се свързва с ЕДИН резервен Участник. Ако не може да бъде осъществен контакт в рамките на 5 (пет) дни с резервния Участник, наградата не се предоставя.

8.5. Наградите по т.6.1 ще бъдат доставени по куриер в срок до 10 дни от предоставянето от страна на печелившия на пълни и точни данни за доставка в срока, посочен в т.8.4. изр. първо.

8.6. Като условие за получаване на наградата, печелившият участник следва да удостовери самоличността и възрастта си с представяне на лична карта. В случай че представител на куриера не е могъл да се свърже с печеливш и/или не може да го открие на адрес, за да му даде наградата, тя бива оставена във офис на куриера, като във всички случаи в срок до 7 дни от известяване от куриерската фирма, печелившият губи правото си на награда. В такъв случай представител на ККХБК или на Партньора се свързва с ЕДИН резервен Участник. Ако не може да бъде осъществен контакт в рамките на 5 (пет) дни с резервния Участник, наградата не се предоставя.

Награда не се предоставя и в случай, че се установи, че получателят не е лицето, посочено в регистрацията или не отговаря на условие по настоящите Официални правила.

8.7. Приемайки награди по чл. 6.1.1., които са с пазарна стойност над €61,36 / 120 лв. с ДДС, печелившите се считат за уведомени, че по смисъла на чл.65, ал. 7 от Закона за данъците върху доходите на физическите лица (ЗЗДФЛ) и всички свързани условия в същия закон ККХБК, като лице, което предоставя наградите, има задължението да декларира спечелената награда пред Национална агенция по приходите за съответния период.

В тази връзка, **в деня на реалното получаване** на наградата и като условие за получаването ѝ, печелившият е нужно да подпише протокол/декларация, съдържащ/а пълната информация относно самоличността му (Три имена, ЕГН) и удостоверяващ/а, че наградата му е връчена от ККХБК или негов представител. За да получи наградата, печелившият трябва заедно с протокола, да представи личната карта за сверяване на самоличността и възрастта си, като личната карта веднага му се връща. Тези данни ще бъдат използвани от ККХБК само и единствено с цел, както следва: за идентифициране на спечелилия при изпращането или предоставянето на спечелената от него награда в Кампанията и във връзка с това информация за спечелилите ще бъде представена на Партньора и на куриерската фирма, доставяща наградите, както и подаване на информация към съответните държавни органи за предоставената награда, когато е приложимо. ККХБК съхранява данните за срока, изискуем от българското законодателство.

8.8. Печелившият е задължен да си сътрудничи с Организатора, ККХБК и Партньора по всички въпроси, свързани с получаването на наградата и подписване на съответните документи в тази връзка. Ако печелившият не изпълни задълженията си, отнасящи се до това сътрудничество, и по този начин възпрепятства предоставянето на наградата, това се счита за едностранен отказ от получаване на наградата, за който Организаторът, ККХБК и Партньорът не носят отговорност.

8.9. До връчването на наградите, Организаторът си запазва правото да дисквалифицира участник, който не отговаря на настоящите Официални правила.

ЧАСТ 9. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА КАМПАНИЯТА

9.1. Организаторът има неотменимо право да прекрати Кампанията по всяко време, обявявайки това по подходящ начин, в случай, че констатира злоупотреба или масово нарушаване на правилата, при възникване на форсмажорни обстоятелства или по други обективни причини. В случай на злоупотреба, недобросъвестно поведение или нарушаване на настоящите Официални правила от участник, Организаторът има право да го дисквалифицира. В изброените случаи не се допуска връщане на закупен продукт и на участниците не се дължи компенсация.

9.2. Кампанията се прекратява при приключване на периода ѝ, посочен в част 5.

ЧАСТ 10 ОГРАНИЧАВАНЕ НА ОТГОВОРНОСТТА

10.1. Организаторът не носи отговорност за технически проблеми, свързани с участие в Кампанията, в случай че те не са настъпили по негова вина, както и за предоставянето на награди, потърсени извън посочените в тези Общи условия срокове.

10.2. Организаторът, ККХБК и Партньорът, не носят отговорност и няма да дължат каквото и да е обезщетение при неправомерно използване на чужди лични данни от страна на участник за целите на участието в Кампанията.

10.3. Организаторът, ККХБК и Партньорът не отговаря за дефекти на наградите и не се ангажират да осигуряват или предоставят ремонт или поддръжка.

10.4. ККХБК, Партньорът и Организаторът не носят отговорност за непълни или неточно предоставени (грешни) данни от участника, както и при невъзможност за предаване на наградите и изпълнение на законови задължения в тази връзка, поради предоставяне на непълни или неточни данни, настъпване на извънредни обстоятелства, като непреодолима сила, случайни събития, проблеми в локалната мрежа или глобалната мрежа на Интернет, услуги на свързаност, предоставяни от трети лица, както и всякакви други услуги извън контрола на посочените лица.

ЧАСТ 11 ОТНОШЕНИЯ МЕЖДУ ОРГАНИЗАТОРА И УЧАСТНИЦИТЕ

11.1. След спечелване на награда, комуникацията, свързана с нейното предоставяне, се поема изцяло от Партньора - рекламна агенция „Биспоук България“ ЕООД, ЕИК: 204713095

11.2. Всички спорове, възникнали между *Организатора*, ККХБК и Партньорът и участниците в Кампанията, ще бъдат уреждани по взаимно съгласие. В случай че това не е възможно, съдебните спорове се решават от компетентните български съдилища.

ЧАСТ 12. ЛИЧНИ ДАННИ

12.1 Администратори на лични данни

12.1.1. „Кауфланд България ЕООД енд Ко КД“, с адрес на управление гр. София, ж.к. Банишора, бул./ул. ул. Скопие № 1А, с ЕИК: 131129282, („Организаторът“) е администратор на лични данни съгласно Общия регламент за защита на данните (ОРЗД) и следователно отговорен за обработката на данни, както е обяснено в т. 12.2. по-долу

12.1.2. „Кока-кола ХБК България“ЕАД, ЕИК: 131032463 („ККХБК“) е администратор на лични данни съгласно ОРЗД по отношение на следните данни на Печелившите – три имена, адрес за доставка, телефон, електронна поща (имейл), а за наградите по т.6.1.4, т.6.1.5 и т.6.1.6. – и ЕГН, необходими за предоставяне на наградите от ККХБК или посочено от него трето лице (Партньор) и за изпълнение на законови задължения, деклариране в НАП на печелившите Участници и заплащане на съответните данъци при предоставяне на награда с пазарна стойност над €61,36 / 120 лв. с ДДС. Данните се съхраняват за срока, съобразно приложимото законодателство. Повече информация се съдържа в точка 12.3 по-долу.

12.2. По отношение на лични данни, обработвани от Организатора като администратор на лични данни:

12.2.1. Личните данни на всички Участници в Играта се обработват в съответствие с действащото законодателство и вътрешната политика на Организатора за защита на личните данни и за целите, посочени в настоящите Официални правила.

12.2.2. Организаторът, в качеството си на Съвместен администратор на лични данни по смисъла на закона, обработва личните данни на Участниците за целите на провеждане на настоящата Кампания.

12.2.3. Правно основание за обработването на данни във връзка с настоящата Кампания с награди е член 6, параграф 1, буква е) от Общия регламент за защита на данните (ОРЗД) - легитимен интерес на Организатора от провеждане на играта и раздаване на награди.

12.2.4. Независимо от посоченото в чл. 12.2.3, за участие в Кампанията се изисква и съгласие за обработка на посочените по-долу лични данни по смисъла на член 6, параграф 1, буква а) от ОРЗД. Съгласието може да бъде оттеглено по всяко време. Предоставянето на съгласие за обработка на описаните в настоящите Официални правила лични данни, по описания в Официалните правила начин, има изцяло доброволен характер, което означава, че ако участникът не желае да предоставя описаните лични данни, те няма да бъдат обработени по описания начин, но същевременно ще бъде невъзможно участието му в Кампанията.

Въпреки оттеглянето на съгласието Организаторът може да продължи обработването на лични данни на друго основание, например законово изискване, договорни отношения или легитимен интерес.

12.2.5. Данните, които ще бъдат обработвани във връзка с участие в Кампанията от Организатора са номер на Kaufland Card, две имена (име и фамилия), населено място, телефонен номер и/или имейл адрес.

12.2.6. Събраните във връзка с участие в Кампанията лични данни ще бъдат съхранявани за срокове както следва:

- *две имена и населено място на печелившите участници при спечелване на награда ще бъдат публикувани на интернет страницата <https://www.kaufland.bg/> за срок не по-дълъг от 1 (една) година след успешно свързване с всички печеливши;

*Имената на печелившите участниците ще бъдат публикувани с техните инициали.

- данните на резервните участници ще бъдат съхранявани от Kaufland за срок до 1 (един) месец след тегленето на наградите;

- данните на непечелившите участниците ще бъдат съхранявани от Kaufland за срок до 1 (един) месец, считано от тегленето, респективно обявяване на печелившите на една от наградите на интернет страницата на Kaufland.

12.2.7. По всяко време, при спазване на изискванията на приложимото законодателство, чрез изпращане на нарочно писмо на адреса на Kaufland България или на имейл адрес: info@kaufland.bg или dataprotection@kaufland.bg, всяко лице, чиито данни се обработват във връзка с Кампанията, има право да:

- а) оттегли съгласието си за обработка на лични данни с действие занапред, когато обработката на данни се извършва въз основа на съгласие, без това да засяга обработването на лични данни до момента на оттеглянето. В случай на оттегляне на съгласието личните данни на субекта на данни ще бъдат изтрети и/или ще спрат да се използват за целите, конкретизирани тук, освен ако администраторът не докаже, че съществуват законови основания за обработването, които имат предимство пред интересите, правата и свободите на субекта на данни, или за установяването, упражняването или защитата на правни претенции;

- б) отправи запитване до Kaufland България дали негови лични данни се обработват и да получи копие от обработваните данни, както и информация относно целта на обработка, както и на кого са или ще бъдат разкрити (право на достъп);

- в) поиска корекция на неточност в обработваните негови/ нейни лични данни или допълване на непълни лични данни при допусната техническа грешка или неточност (право на коригиране);

- г) поиска от Kaufland България да изтрие свързани с него лични данни, за които не съществува законово основание за обработка, по отношение на които е оттеглил/а съгласието си за обработка или срещу чиято обработка изрично е възразил/а (право на изтриване);

- д) поиска от Kaufland България да ограничи обработката на личните му данни (т.е. личните данни да продължат да бъдат съхранявани от Kaufland България, без обаче да бъдат обработвани по друг начин), когато точността на личните данни се оспорва от лицето или когато

обработването е неправомерно и лицето желае данните му да бъдат съхранени с цел защита на правни претенции (право на ограничаване на обработването);
е) поиска от Kaufland България личните данни, които го засягат, в структуриран, широко използван и пригоден за машинно четене формат (право на преносимост на данните);

Отделно от горното, субектите на лични данни имат право на жалба пред надзорния орган по защита на личните данни – Комисия за защита на личните данни (Адрес: София 1592, бул. „Проф. Цветан Лазаров“ № 2, Електронна поща: kzld@cpdp.bg, Интернет страница: www.cdpd.bg), в случай че считат, че е налице нарушение на приложимото законодателство за защита на личните му данни, както и по всяко време могат да се обърнат към Длъжностното лице по защита на данните, назначено от Организатора, в качеството му на администратор на лични данни (dataprotection@kaufland.bg).

12.2.8. С участието си участниците декларират, че, при спазване на приложимото законодателство, са съгласни с описаното в настоящите Условия по отношение обработката на лични данни, за целите на участие в Кампанията.

12.2.9. За неуредените в настоящите Условия въпроси относно обработка на лични данни от Kaufland България се прилага Политиката за защита на лични данни, достъпна на: <https://www.kaufland.bg/> в раздел „Защита на личните данни“.

12.2.10. За въпроси, отнасящи се до обработването на лични данни, които не са уредени съгласно настоящите Условия, се прилагат разпоредбите на приложимото законодателство.

12.3. По отношение на личните данни на Печелившите участници, обработвани от ККХБК като администратор на лични данни

12.3.1. С участието в тази Кампания Участниците приемат изцяло условията за участие в нея, правилата за определяне на печеливши, предоставяне на награди и други, описани по-горе. При неприемане на Официалните правила на тази Кампания или заявен отказ от участие в нея към Организатора, ККХБК не може да предостави, описаните тук награди.

12.3.2. Личните данни, предоставени на, и обработвани от ККХБК, могат да бъдат разкривани от него за целите на осъществяване на Кампанията на трети лица на територията на Република България при спазване на разпоредбите на действащото законодателство. По-конкретно, личните данни на печелившите участници, както и, при необходимост, на резервните участници, ще бъдат предадени на: рекламна агенция “БиСпоук България” ЕООД, външен партньор на ККХБК в качеството му на Обработващ лични данни за целите на свързване и уведомяване за печалба на награда по възлагане на ККХБК, както и с цел уговаряне на данни за получаване на определената награда.

12.3.3. Личните данни, предоставени на, и обработвани от ККХБК, могат да бъдат разкривани от него и в изпълнение на императивни нормативни разпоредби, така напр. на НАП.

12.3.3. Събраните във връзка с участие в Кампанията лични данни ще бъдат съхранявани за срокове както следва:

- за счетоводни и данъчни цели данните на печелившите участници ще бъдат съхранявани от ККХБК за срок не по-дълъг от 11 (единадесет) години от датата на предоставяне на наградата;

12.3.4. С участието в тази Кампания, по отношение на данните, обработвани от ККХБК и за целите, посочени в т.12.1.2. в този раздел, Участниците декларират, че са информирани за правата си съгласно изискванията на Общия регламент за защита на данните (ОПЗД/ GDPR), а именно:

- Право да получите информация относно обработването на личните данни и копие от обработваните данни;
- Право да изискате коригирането на неточни данни или допълване на непълни;
- Право да изисквате изтриването на лични данни и, в случай че личните данни са били оповестени публично, на информацията към други администратори на лични данни относно искане за заличаване;
- Право да се иска ограничаването на обработката на лични данни;
- Право да получавате лични данни, отнасящи се до субекта на данните, в структуриран, широко използван и пригоден за машинно четене формат и да изисквате предаването на тези данни на друг администратор;
- Право да възразите срещу обработката на данни, за да бъде тя спряна;

- Право да оттеглите даденото съгласие по всяко време, за да спрете обработката на данни, което е основано на Вашето съгласие. Оттеглянето няма да засегне законосъобразността на обработката, основаваща се на съгласието преди оттеглянето;

- Право да подадете жалба в надзорен орган, ако считате, че обработването на данни представлява нарушение на ОРЗД. За Република България компетентен надзорен орган е Комисията за защита на личните данни на следния адрес: София 1592, бул. „Проф. Цветан Лазаров“ № 2, тел. 02/91-53-518, електронна поща: kzld@cpdp.bg

12.3.3. За повече информация относно защитата на личните данни моля посетете <https://bg.coca-colahellenic.com> и се запознайте с политиката за поверителност на ККХБКБ. Също може да се обърнете към Длъжностното лице по защита на данните на групата Кока- Кола Хеленик – Насос Стилианос.

XIII. ОТКАЗ ОТ УЧАСТИЕ

Участник в кампанията може да изиска прекратяване на участието си в Кампанията по всяко време като изпрати имейл на info@kaufland.bg или dataprotection@kaufland.bg.

XV. РЕШАВАНЕ НА СПОРОВЕ

Всички спорове, възникнали във връзка с Кампанията ще бъдат уреждани по взаимно съгласие. В случай че това не е възможно, страните имат право да отнесат спора за разрешаване в съответствие с българското законодателство пред компетентния съд .

Последна промяна: 10.07.2026 г